



## La Gesta Argentina por Malvinas

Martin Middlebrook

Traducción y edición:

**Alejandro J. Amendolara Bourdette**

Buenos Aires, 2017

289 páginas

El historiador militar inglés Martin Middlebrook ofrece en este libro toda su experiencia profesional, sus conocimientos sobre la historia de la guerra en general y, específicamente, sobre la Guerra de Malvinas de 1982. El fruto de sus inquietudes y de su ambición por conocer y entrevistar a los protagonistas argentinos de la guerra y acceder a la documentación argentina sobre el conflicto quedó registrado en poco más de 280 páginas.

La clara intención de Middlebrook es contar la guerra por Malvinas de forma imparcial —tanto como le fuera posible— y describir las experiencias de ambos bandos. El libro brinda una nueva perspectiva sobre el modo en que las fuerzas argentinas se organizaron para la guerra, los planes y las reacciones de los comandantes, el sufrimiento de los soldados, y la desgracia y la desilusión de la derrota. Un libro fuerte y tremendo que se ubica entre la abundante literatura sobre el tema, en equilibrio en relación con otras versiones. Lo que lo diferencia es que fue escrito por un especialista inglés usando

documentación y fuentes primarias argentinas. El autor es el único historiador británico al que se le ha otorgado acceso abierto a los argentinos que planificaron y lucharon la Guerra de Malvinas. Se concentra exclusivamente en la historia militar de la guerra que califica de gesta argentina. No solo las acciones bélicas se cuentan en detalle y se ilustran con mapas que ayudan a la comprensión de las operaciones de combate, sino también —y tal vez esto sea lo más importante— los profundos episodios de compasión luego de la batalla: relata el Contraalmirante Büsser que, cuando colaboraba con los camilleros que levantaban al herido Capitán de Corbeta Giachino, dos manos aparecieron para asistirlo y ayudar en la tarea. Era el Mayor de los Royal Marines Norman (p. 46). Este episodio es poco conocido y vale como ejemplo de un aspecto de la obra.

El libro fue publicado originalmente en inglés con el título *The Argentine Fight for Malvinas* en 1988. El trabajo se equipara con los mejores libros de historia mili-

tar, en el análisis y la comprensión del pensamiento y en la estrategia militar del otrora enemigo de Gran Bretaña, y es de esencial lectura para todos los que desean entender el funcionamiento de las mentes militares. El autor ha evitado quedar involucrado en la cuestión de la soberanía —marca su diferencia con la posición argentina— asumiendo para bien del relato histórico la interpretación de los actores principales y sus sentimientos. La gran cantidad de testimonios de oficiales, suboficiales y soldados conscriptos del Ejército y de la Armada revelan, nuevamente en palabras del Contraalmirante Büsser, «verdaderamente era un plan nacional, no solo militar, siempre con el mayor énfasis en recuperar las islas a través de negociaciones» (p.15). Middlebrook no contó con el apoyo de la Fuerza Aérea Argentina (desconocemos los motivos); por eso, para suplir esa falencia, recurrió a una gran cantidad de libros sobre la FAA en la Guerra de Malvinas; usó principalmente una fuente editada argentina y otra inglesa. En consecuencia, el autor no lamenta tanto esa falta de colaboración, sino que pondera y agradece los testimonios, la buena predisposición y la permanente ayuda y colaboración para con su investigación. Finalmente, aclara que la bibliografía es limitada, porque la mayoría del material fue tomado de fuentes primarias.

Se trata de una obra sin precedentes en la bibliografía sobre la Guerra de Malvinas, de lectura indispensable para conocer más y mejor este episodio de nuestra historia reciente.

Lic. Jorge N.Vigo